

Mayo 2019

Este nuevo mes ha traído consigo varias sorpresas y es que justamente después de haber finalizado los seis módulos del curso de integración, el cual finalizó con el examen para obtener el certificado de B1, el grupo se volvió a reunir para pasar un rato ameno junto a las profesoras que lo impartieron, durante este encuentro conversamos sobre diferentes temas y nuestros planes futuros, este encuentro también sirvió como despedida, puesto que posiblemente no nos volveremos a encontrar; después de haber convivido varios meses se crean lazos que hacen que uno extrañe esos momentos vividos, aunque con algunos de mis compañeros de grupo me seguí encontrando ya fuese para conversar, tomar algo e incluso hasta practicar algún deporte.

La gran noticia con respecto al examen llega a finales de mes, con la llegada de los certificados a las oficinas de la Volkshochschule, de esto puedo mencionar que a pesar de que los exámenes se realizan acá, este centro no realiza las correcciones de dichos exámenes, sino que, se les envían a TELC (The European Language Certificates) quienes se encargan de emitir los exámenes, corregirlos y también emitir los certificados, este organismo trabaja en la emisión de certificados de idiomas en Europa y trabaja en conjunto con las Volkshochschule. Yo me llené de alegría al tener la confirmación de que mi certificado y los de mis compañeros ya estaban en las oficinas y que mis notas obtenidas correspondían al nivel B1, por lo que mis colegas de oficinas extendieron sus felicitaciones hacia mí, finalmente todo estaba listo para seguir adelante con el siguiente nivel al cual estaría solo a la espera.

Este fue también un mes de festejos, ya que dentro de la familia hubieron varios cumpleaños, al finalizar el mes anterior se había celebrado de manera familiar el cumpleaños de mi hermano anfitrión con una cena en un restaurante, pero a inicios de este mes, él organizó una fiesta para sus amistades y familiares; los papás esta vez no estuvieron presente, puesto que ellos se encontraban de vacaciones en Portugal, tiempo en cual el papá cumplía un año más; al regresar de las vacaciones también fue el cumpleaños de la mamá, quién realizó una cena para sus amistades y familiares. Ambos cumpleaños se celebrarían mas tarde en un fin de semana con una tarde de parrillada y con la llegada de amigos de diferentes puntos de Alemania. Igual que siempre las fiestas acá son con música a bajo volumen para no interrumpir a los vecinos y normalmente estos encuentros son usualmente para conversar por largo rato entre los amigos. Como parte de la familia estuve ayudando en los preparativos de la fiesta, trabajando en el jardín donde se llevaría a cabo el evento debido a que la casa no daba abasto para todas las amistades, a pesar de que no todos los invitados estuvieron presente. Algo que es diferente entre mi cultura y la de acá con respecto a las celebraciones entre amigos es, que se debe confirmar la asistencia con muchísimos días de anticipación, para así contar con la cantidad necesaria de bebidas y alimentos, además que los invitados no suelen llevar a terceros a como suele suceder en Nicaragua, esto quiere decir que solo se cuenta con las personas que se han invitado.

Un evento destacado que tuvo lugar durante este mes y al cual me quiero referir puesto que tuve la oportunidad de asistir, es la llamada “Noche de los museos” o “Nacht der Museen” en Frankfurt, dicho evento consiste en 8 horas de apertura durante una noche de alrededor de 40 museos en los cuales se puede entrar con una sola ticket, los museos abren desde las 7 de la noche hasta las 2 de la mañana, tiempo en el cual no es posible visitar todos los museos disponibles, esta vez me

acompañó un ex compañero del curso de alemán y juntos visitamos 8 museos entre ellos, la casa de Goethe, el museo de la catedral y el museo arqueológico. Ya alrededor de las 2 de la mañana estábamos bastante cansados y el último museo que visitamos ya no estaba permitiendo la entrada a visitantes a pesar que llegamos con 20 minutos previos, por lo que dimos el día por finalizado.

De regreso al trabajo y como parte de mi formación, la VHS me ofreció continuar reforzando mis conocimientos de alemán en otro tipo de curso de B1 el cual tiene muchas diferencias al que ya había cursado, por lo general, este curso se les imparte a las personas que ya han cursado los 6 módulos del curso de integración y quienes también ya han hecho el examen DTZ en reiteradas ocasiones, pero, que no lo han aprobado; para mí a pesar de que siento el curso relativamente fácil siempre hay algo que aprender y el objetivo principal para mí es mantenerme siempre activo en un curso mientras espero la apertura del nuevo curso de B2.

Entre otros puntos en este mes se dio el encuentro entre la Sra. Ute Jochem (mi mentora) y mi persona, esta reunión se había pospuesto desde ya hace mucho tiempo, lo que reafirma lo ocupadas que viven las personas en este país, la reunión tuvo lugar en Büttelborn donde me dirigí justo al finalizar el curso, conversamos por largo rato y la razón del encuentro era saber cómo se desarrolla mi voluntariado y cómo se desarrolla mi vida acá en Alemania, la conversación fue muy agradable y mas aún porque toda se desarrolló en español. Con referencia al idioma y al "Sprachberatung", a mediados de mes llegó una chica procedente de Nicaragua en busca de un curso de alemán a las oficinas de la VHS, algo que ha sucedido muy poco mientras trabajo en el asesoramiento del idioma es que deba utilizar mi lenguaje materno para explicar el examen y las tareas que deben realizar los nuevos participantes, caso en el cual sucedió en dos ocasiones ese mismo día, mientras me encontraba evaluando a una señora procedente de Cuba, se acercó a lugar la chica en busca de información y la conversación desde el inicio fluyó completamente en español, ella buscaba un curso para principiantes por lo que le asistí en todo el proceso de ingreso, a pesar de que era acompañada por su cuñado quien proviene de España, él tampoco tenía conocimientos del idioma, entonces me dediqué a traducirles lo que mis compañeras de oficina le recomendaban, después de eso, procedí a realizar el examen de nivelación, parte la cual me corresponde. Al ser ella una compatriota se empezó ese mismo día una amistad y me invitó a un almuerzo junto a su familia unos días después, la invitación la acepté muy felizmente.

Al llegar el día me dirigí hacia la ciudad donde ellos viven. La ciudad se llama Gernsheim y pertenece al distrito de Groß-Gerau, ahí vive junto a su hermana, su cuñado y sus cuatro sobrinos, la comida a petición mía fue completamente nica y con el sabor que una cocinera nicaragüense le puede dar. Fue un tiempo muy agradable el compartir con todos ellos, hablar sobre diferentes temas y sobre todo para mí tener abundante comida nica, me permito escribir que comí hasta mas no poder, aunque se que aún cargo con varios kilos extra, y es debido a esos kilos que me decidí acompañar a la mamá a un club de Karate donde ella entrena y así realizar también un poco de deporte, algunas de las personas con las que ella entrena y principalmente el maestro estuvieron en la fiesta de cumpleaños, donde les conocí y me invitaron cordialmente a llegar a las practicas, para mí fue muy emocionante el compartir con las personas de este club y hacer algo de ejercicio físico. Como es de mi conocimiento muchos de los nombres de los movimientos de este deporte se dicen usualmente en japonés y tener ese idioma junto al alemán se volvió un poco complicado de entender, pero lo que lo hace absolutamente entendible es que uno solamente le toca copiar los movimientos que

hacen los demás. El primer día fue completamente relajado y mas teoría que practica, pero ya para el segundo al que asistí fue de mayor exigencia física lo cual me trajo mucha diversión.

Ya para finalizar este mes tan emocionante, en una ciudad cercana se realizó un evento llamado "Schlossgrabenfest" este es uno de los más grandes festivales al aire libre de Alemania y el mas grande del estado de Hessen, donde durante cuatro días en el último fin de semana de mayo, múltiples bandas realizan sus presentaciones al público, la entrada el primer día fue completamente libre y ese día asistí junto a los papás anfitriones para disfrutar de buena música, algo de comida y por supuesto bebidas que no pueden faltar. Según leí este evento se viene realizando desde el año 1999; en ese lugar se arman varias tarimas para así ofrecer diferentes géneros musicales a los visitantes; el primer día estuvo relativamente con poca asistencia, comparado a los días siguientes, quizás se debió esto a que se dio inicio en un día jueves. Al día siguiente y después de haber sido invitado por una amiga a un lago en una ciudad del distrito, donde pasé la mayor parte del día y pude relajarme disfrutando de un día soleado y el agua cálida del lago, el cual según me relataron fue hecho artificialmente después de haber utilizado material para construcción y después de haber regresado a casa, Mara Braun y yo teníamos planeado asistir nuevamente al "Schlossgrabenfest" y así sucedió, llegamos nuevamente a la ciudad de Darmstadt, la diferencia es que esta vez para poder ingresar al área de donde se realizan las presentaciones de las bandas, se debía presentar el vaso oficial del evento. El vaso hecho de plástico contenía el título del evento con la fecha en que se llevaba a cabo y aunque no se debía pagar una cuota este era el único requisito que demandaban los organizadores del evento.

Este fue un tiempo muy agradable el cual compartí con Mara Braun y un amigo de ella al quien ella también había invitado. Así con todas estas experiencias y buena compañía puedo decir que aparte del trabajo realizado en este voluntariado hay muchas formas de divertirse y pasar momentos muy agradables.

Foto galería



Reunión con el grupo del curso de alemán después del examen de B1



“Nacht der Museen”
La noche de los Museos
en Frankfurt



Entrega de certificados
al grupo de moderadores
en el día de la constitución
alemana



Platillos nicas en Alemania